

492601-2026 - Verseny

Lengyelország – Gördülőállomány javítása és karbantartása – "Wykonanie naprawy czwartego poziomu utrzymania (P4) przekładni dwustopniowej typu GGM 275 SO / 549 firmy Gmeinder oraz zestawu kołowego napędnego"

OJ S 135/2026 16/07/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: POLREGIO S.A ul. Kolejowa 1 , 01-217 Warszawa

E-mail-cím: aneta.pinda@polregio.pl

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Közjogi intézmény

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

A közszolgáltató ajánlatkérő tevékenysége: Vasúti szolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: "Wykonanie naprawy czwartego poziomu utrzymania (P4) przekładni dwustopniowej typu GGM 275 SO / 549 firmy Gmeinder oraz zestawu kołowego napędnego"

Leírás: 1.Przedmiotem zamówienia jest wykonanie naprawy rewizyjnej czwartego poziomu P4 dla przekładni dwustopniowych typu GGM 275 SO / 549 firmy Gmeinder oraz zestawów kołowych napędnych zdemontowanych z pojazdów szynowych - objętych zakresem podstawowym zamówienia oraz innych czynności wskazanych przez Zamawiającego objętych prawem opcji w zakresie zadania/zadań: a) Zadanie nr 1. – Przedmiotem zamówienia jest wykonanie naprawy rewizyjnej czwartego poziomu utrzymania (P4) 24 szt. przekładni dwustopniowych typu GGM 275 SO / 549 firmy Gmeinder oraz zestawów kołowych, zdemontowanych z wózków napędnych typu 70RSNe (koła monoblokowe) – pojazd serii EN63a, typ 36WEa. b) Zadanie nr 2 – Przedmiotem zamówienia jest wykonanie naprawy rewizyjnej czwartego poziomu utrzymania (P4) 16 szt. przekładni dwustopniowych typu GGM 275 SO / 549 firmy Gmeinder oraz zestawów kołowych, zdemontowanych z wózków napędnych typu 27MNd (koła monoblokowe) – pojazd serii EN96, typ 34WE.

Eljárásazonosító: 38999b58-9624-4854-92c9-594296a76341

Belső azonosító: Ki.240.2808.2026

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 50222000 Gördülőállomány javítása és karbantartása

2.1.2. A teljesítés helye

Város: Skarżysko-Kam.

Irányítószám: 26-110

Ország alegysége (NUTS): Kielecki (PL721)

Ország: Lengyelország

További információk: Szegőteljesítő információk a megvalósítás terén a SZK-ban.

2.1.4. Általános információk

További információk: Szegőteljes információk a megvalósítás körében tartalmazzák a SZK.

Jogalap:

2014/25/EU irányelv

2.1.5. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Egyetlen ajánlattevő max. ennyi részre nyújthat be ajánlatot: 2

A szerződés feltételei:

Egyetlen ajánlattevőnek max. ennyi rész ítéltető oda: 2

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárásra forrása: Közbeszerzési dokumentum

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Zadanie nr 1. – wykonanie naprawy rewizyjnej czwartego poziomu utrzymania (P4) 24 szt. przekładni dwustopniowych typu GGM 275 SO / 549 firmy Gmeinder oraz zestawów kołowych, zdemontowanych z wózków napędnych typu 70RSNe (koła monoblokowe) – pojazd serii EN63a, typ 36WEa.

Leírás: Naprawa polega na przywróceniu parametrów eksploatacyjnych, zgodnie z DSU, dokumentacją konstrukcyjną, normami oraz dokumentacją techniczno-ruchową. Naprawa przekładni dwustopniowych typu GGM 275 SO / 549 firmy Gmeinder oraz zestawów kołowych napędnych obejmuje naprawę rewizyjną (P4) w zakresie podstawowym, obejmującą prace zawarte w pkt 2 Załącznika nr 1 do Umowy (obowiązkowy zakres prac występujący w każdej naprawie).

Belső azonosító: Ki.240.2808.2026 1

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 50222000 Gördülőállomány javítása és karbantartása

5.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Kielecki (PL721)

Ország: Lengyelország

További információk: Szegőteljes információk a megvalósítás területén tartalmazzák a SZK.

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 90 Napok

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 0

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Még nem ismert

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

5.1.10. Odaitélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Leírás: Cena z wagą 100 pkt

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: lengyel

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://polregio.eb2b.com.pl/>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://polregio.eb2b.com.pl/>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: lengyel

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Fokozott biztonságú vagy minősített elektronikus aláírás vagy bélyegző kötelező (a 910/2014 /EU rendeletben foglaltakkal összhangban)

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

A pénzügyi biztosíték ismertetése: 1.Zamawiający żąda od Wykonawców wniesienia wadium:

a)Zadanie 1 - w kwocie 72 000,00 PLN 2.Wadium wnosi się przed upływem terminu składania ofert i utrzymuje nieprzerwanie do dnia upływu terminu związania ofertą, z wyjątkiem przypadków, o których mowa w art. 98 ust. 1 pkt 2 i 3 oraz ust. 2 ustawy Pzp.

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 20/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 90 Napok

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 20/08/2026 09:30:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Hely: <https://polregio.eb2b.com.pl/>

További információk: <https://polregio.eb2b.com.pl/>

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Zawarte w projekcie umowy - Załącznik nr 3 do SWZ.

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

Pénzügyi megállapodás: 1.Zamawiający żąda od Wykonawców wniesienia wadium: a)Zadanie 1 - w kwocie 72 000,00 PLN 2.Wadium wnosi się przed upływem terminu składania ofert i utrzymuje nieprzerwanie do dnia upływu terminu związania ofertą, z wyjątkiem przypadków, o których mowa w art. 98 ust. 1 pkt 2 i 3 oraz ust. 2 ustawy Pzp.

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

Elektronikus árverés: igen

Az elektronikus árverést az alábbi címen rendezik: <https://polregio.eb2b.com.pl/>

Leírás: 1.Aukcja elektroniczna zostanie przeprowadzona na Platformie pod adresem <https://polregio.eb2b.com.pl/>. 2.Zaproszenie do udziału w aukcji elektronicznej zostanie jednocześnie (w odstępie nie dłuższym niż 20 minut) wysłane drogą elektroniczną do wszystkich Wykonawców, którzy złożyli oferty niepodlegające odrzuceniu, na adres e-mail wskazany przez Wykonawcę w Formularzu „Oferta”.

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Krajowa Izba Odwoławcza

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: 1.W toku postępowania o udzielenie Zamówienia Wykonawcom przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w przepisach Działu IX ustawy Pzp – odwołanie do Krajowej Izby Odwoławczej i skarga do Sądu Okręgowego wnoszone w sposób i w terminach określonych w Ustawie Pzp.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információkat nyújtó szervezet: POLREGIO S.A ul. Kolejowa 1 , 01-217 Warszawa

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Krajowa Izba Odwoławcza
Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: POLREGIO S.A ul. Kolejowa 1 , 01-217 Warszawa

Ajánlatokat feldolgozó szervezet: POLREGIO S.A ul. Kolejowa 1 , 01-217 Warszawa

5.1. Rész: LOT-0002

Cím: Zadanie nr 2 – Przedmiotem zamówienia jest wykonanie naprawy rewizyjnej czwartego poziomu utrzymania (P4) 16 szt. przekładni dwustopniowych typu GGM 275 SO / 549 firmy Gmeinder oraz zestawów kołowych, zdemontowanych z wózków napędnych typu 27MNd (koła monoblokowe) – pojazd serii EN96, typ 34WE.

Leírás: Naprawa polega na przywróceniu parametrów eksploatacyjnych, zgodnie z DSU, dokumentacją konstrukcyjną, normami oraz dokumentacją techniczno-ruchową. Naprawa przekładni dwustopniowych typu GGM 275 SO / 549 firmy Gmeinder oraz zestawów kołowych napędnych obejmuje naprawę rewizyjną (P4) w zakresie podstawowym, obejmującą prace zawarte w pkt 2 Załącznika nr 1 do Umowy (obowiązkowy zakres prac występujący w każdej naprawie).

Belső azonosító: Ki.240.2808.2026_2

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 50222000 Gördülőállomány javítása és karbantartása

5.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Kielecki (PL721)

Ország: Lengyelország

További információk: Szczegółowe informacje w zakresie realizacji zostały zawarte w SWZ.

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 90 Napok

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 0

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Még nem ismert

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Leírás: Cena z wagą 100 pkt

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: lengyel

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://polregio.eb2b.com.pl/>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://polregio.eb2b.com.pl/>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: lengyel

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Fokozott biztonságú vagy minősített elektronikus aláírás vagy bélyegző kötelező (a 910/2014 /EU rendeletben foglaltakkal összhangban)

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

A pénzügyi biztosíték ismertetése: 1.Zamawiający żąda od Wykonawców wniesienia wadium:

a)Zadanie 2 - w kwocie 60 000,00 PLN 2.Wadium wnosi się przed upływem terminu składania ofert i utrzymuje nieprzerwanie do dnia upływu terminu związania ofertą, z wyjątkiem przypadków, o których mowa w art. 98 ust. 1 pkt 2 i 3 oraz ust. 2 ustawy Pzp.

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 20/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 90 Napok

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 20/08/2026 09:30:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Hely: <https://polregio.eb2b.com.pl/>

További információk: <https://polregio.eb2b.com.pl/>

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Zawarte w projekcie umowy - Załącznik nr 3 do SWZ.

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

Pénzügyi megállapodás: 1.Zamawiający żąda od Wykonawców wniesienia wadium: a)Zadanie 1 - w kwocie 72 000,00 PLN 2.Wadium wnosi się przed upływem terminu składania ofert i utrzymuje nieprzerwanie do dnia upływu terminu związania ofertą, z wyjątkiem przypadków, o których mowa w art. 98 ust. 1 pkt 2 i 3 oraz ust. 2 ustawy Pzp.

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

Elektronikus árverés: igen

Az elektronikus árverést az alábbi címen rendezik: <https://polregio.eb2b.com.pl/>

Leírás: 1.Aukcja elektroniczna zostanie przeprowadzona na Platformie pod adresem <https://polregio.eb2b.com.pl/>. 2.Zaproszenie do udziału w aukcji elektronicznej zostanie jednocześnie (w odstępie nie dłuższym niż 20 minut) wysłane drogą elektroniczną do wszystkich Wykonawców, którzy złożyli oferty niepodlegające odrzuceniu, na adres e-mail wskazany przez Wykonawcę w Formularzu „Oferta”.

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Krajowa Izba Odwoławcza

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: 1.W toku postępowania o udzielenie Zamówienia Wykonawcom przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w przepisach Działu IX ustawy Pzp – odwołanie do Krajowej Izby Odwoławczej i skarga do Sądu Okręgowego wnoszone w sposób i w terminach określonych w Ustawie Pzp.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információit nyújtó szervezet: POLREGIO S.A ul. Kolejowa 1 , 01-217 Warszawa

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Krajowa Izba Odwoławcza
Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: POLREGIO S.A ul. Kolejowa 1 , 01-217 Warszawa

Ajánlatokat feldolgozó szervezet: POLREGIO S.A ul. Kolejowa 1 , 01-217 Warszawa

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: POLREGIO S.A ul. Kolejowa 1 , 01-217 Warszawa

Regisztrációs szám: 5262557278

Szervezeti egység: Świętokrzyski Zakład w Kielcach

Postacím: pl. Niepodległości 1

Város: Kielce

Irányítószám: 25-506

Ország alegysége (NUTS): Kielecki (PL721)

Ország: Lengyelország

Kapcsolattartó pont: Aneta Pinda

E-mail-cím: aneta.pinda@polregio.pl

Telefonszám: 782555796

Fax: +48 412521214

Internetcím: <http://www.polregio.pl/>

Információcsere végpontja (URL): <https://polregio.eb2b.com.pl/>

Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://polregio.pl/>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

Ajánlatokat feldolgozó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Krajowa Izba Odwoławcza

Regisztrációs szám: 5262239325

Szervezeti egység: Krajowa Izba Odwoławcza

Postacím: ul. Postępu 17a

Város: Warszawa

Irányítószám: 02-676

Ország alegysége (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Ország: Lengyelország

E-mail-cím: odwolania@uzp.gov.pl

Telefonszám: +48224587801

Internetcím: <http://www.uzp.gov.pl/>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

8.1. ORG-0000

Hivatalos név: Publications Office of the European Union

Regisztrációs szám: PUBL

Város: Luxembourg

Irányítószám: 2417

Ország alegysége (NUTS): Luxembourg (LU000)

Ország: Luxemburg

E-mail-cím: ted@publications.europa.eu

Telefonszám: +352 29291

Internetcím: <https://op.europa.eu>

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: e8e79819-45d7-449f-8ca0-c8d97287ccc1 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 17

A hirdetmény megküldésének dátuma: 14/07/2026 14:24:45 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő, GMT

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: lengyel

A hirdetmény közzétételi száma: 492601-2026

HL S kiadás száma: 135/2026

A közzététel dátuma: 16/07/2026